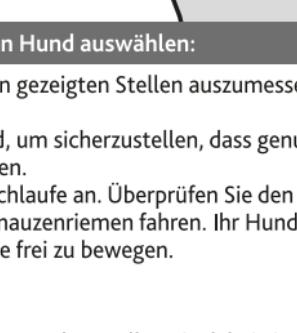


TRIXIE



DK Wie Sie die richtige Maulschlaufe für Ihren Hund auswählen:

- Nehmen Sie ein Maßband, um den Hund an den gezeigten Stellen auszumessen. Die Maulschlaufe muss nicht stramm sitzen.
- Legen Sie Ihren Zeigefinger unter das Maßband, um sicherzustellen, dass genug Platz bleibt; das Maßband nicht zu straff anlegen.
- Passen Sie Ihrem Hund die ausgewählte Maulschlaufe an. Überprüfen Sie den Sitz, indem Sie mit Ihrem Finger unter den Schnauzenriemen fahren. Ihr Hund muss in der Lage sein, zu hecheln und die Zunge frei zu bewegen.
Lieber ein bisschen zu locker als zu fest!

Wie man die Maulschlaufe anpasst:

- Setzen Sie die Maulschlaufe über die Nase Ihres Hundes, stellen Sie dabei einen bequemen Sitz sicher.
- Den Genickriemen hinter dem Kopf verschließen. Achten Sie darauf, dass dieser nicht verdreht ist.
- Ziehen Sie am Ende des Riemens, um die Maulschlaufe zu sichern. Nicht zu fest anziehen!

Achtung:

- Stellen Sie sicher, dass Sie die passende Maulschlaufe für Ihren Hund haben.
- Seien Sie ein verantwortungsbewusster Hundebesitzer! Lassen Sie Ihren Hund mit Maulschlaufe nicht unbeaufsichtigt. Außerdem sollte diese nicht über eine längere Zeit getragen werden.
- Eine Maulschlaufe sollte nicht zum Bestrafen des Hundes dienen.
- Gewöhnen Sie Ihren Hund im Vorwege an die Maulschlaufe, indem Sie z. B. beim Anlegen Leckerlis durch die Maulschlaufe geben, um eine positive Verknüpfung mit der Maulschlaufe herzustellen.

GB Selecting the right muzzle loop for your dog:

- Take the dog's measurements with a tape measure at the positions shown. The muzzle loop should not be tight.
- Place your forefinger under the tape measure to ensure enough space for your dog to be comfortable, do not tighten it.
- Fit the selected muzzle loop on your dog. Check the fit by running your finger inside the snout strap. Your dog must be able to pant and have free tongue movement.
Better a little too loose than too tight!

Fitting the muzzle loop:

- Place the muzzle loop over the dog's nose, making sure that it has a comfortable fit.
- Bring the neck strap behind the head and snap the buckle parts together. Make sure that the neck strap is not twisted.
- Pull the end of the strap to secure the muzzle loop. Do not overtighten.

Attention:

- Make sure you have chosen the correct muzzle loop size for your dog.
- Be a responsible dog owner! Do not leave your dog unattended when wearing the muzzle. The muzzle should not be worn over a longer period of time.
- The loop should not be used to punish the dog.
- Help your dog get used to the muzzle loop, e.g. by giving treats through the loop when fastening it. This will provide positive reinforcement.

F Comment choisir la taille appropriée à votre chien:

- Measure the length of the muzzle so that the lateral length is correct (see drawing). The muzzle strap must not be too tight.
- Place your index finger under the centimeter to make sure it does not squeeze too much.
- Adjust the muzzle strap to your dog and place your index finger under the muzzle strap to make sure it is comfortable. Your dog must be able to breathe and move its tongue freely.
Il est préférable plus large que trop serrée!

Comment faire essayer la muselière à votre chien:

- Place the muzzle strap to the dog's muzzle.
- Close the two straps behind the dog's head with the snap closure. Make sure they are not twisted.
- Pull the strap without forcing it to adjust the muzzle strap perfectly.

Attention:

- Assurez-vous de choisir la bonne taille de muselière pour votre chien.
- Soyez un maître responsable ! Ne laissez pas votre chien sans surveillance lorsqu'il porte la muselière. La muselière ne doit pas être portée sur une longue période et ne doit pas être utilisée pour punir le chien.
- Aidez votre chien à se familiariser avec la muselière, en lui donnant par ex. quelques friandises lorsque vous lui attachez. Cela lui donnera une impression positive.

I Come scegliere la museruola ideale:

- Prendete un metro a nastro e misurate il giro del muso del vostro cane, vedere disegno. La museruola non deve essere troppo stretta.
- Mettete il dito indice sotto il metro in modo da assicurar. Vi che non stringa troppo.
- Mettete la museruola scelta al vostro cane e passate il vostro dito indice tra la museruola e il muso per controllare che ci sia spazio a sufficienza. Il vostro cane deve essere in grado di ansimare e di muovere liberamente la lingua.
E' meglio un po' più larga che troppo stretta!

Come far indossare la museruola al vostro cane:

- Mettete la museruola all'estremità del muso del cane.
- Prendete le due cinghie dietro la testa e chiudetevi con la chiusura a scatto, facendo attenzione che non siano rovesce.
- Tirate l'estremità della cinghia per aggiustare perfettamente la museruola.

Attenzione:

- Assicuratevi di aver scelto la misura corretta per il vostro cane.

Siate dei proprietari responsabili! Non lasciate il cane con la museruola senza la vostra supervisione. La museruola non deve essere indossata per lunghi periodi di tempo.

- La museruola non deve essere usata per punire il cane.

Aiutate il vostro cane ad abituarsi alla museruola dandogli, per esempio, delle leccornie quando la indossa. Questo creerà un rinforzo positivo.

NL Hoe u het juiste snuitje voor uw hond kiest:

- Neem een meetlint, om de hond op de aangegeven plaatsen op te meten. Het snuitje mag niet strak zitten.
- Leg uw wijsvinger onder het meetlint, om er zeker van te zijn, dat er voldoende speling is; het meetlint er niet te strak omheen doen.
- Stel het uitgekozen snuitje op uw hond af. Controleer de pasvorm, door uw vinger onder de snuit band te bewegen. Uw hond moet nog kunnen hijgen en zijn tong vrij kunnen bewegen.
Liever een beetje te los dan te strak!

Hoe u het snuitje afstelt:

- Plaats het snuitje over de neus van uw hond, zorg ervoor dat het snuitje comfortabel zit.
- De nek riem achter de kop sluiten. Let erop, dat deze niet verdraaid is.
- Trek aan het uiteinde van de riem, zodat het snuitje goed aansluit. Niet te strak trekken!

Opgelet:

- Controleer, of u de juiste maat snuitje voor uw hond heeft uitgekozen.
- Wees een verantwoordingsbewuste hondeneigenaar! Laat de hond niet zonder toezicht, als hij het snuitje om heeft. Bovendien mag het snuitje geen langere periode aaneen worden gedragen.

Een snuitje mag nimmer als strafmaatregel worden gebruikt.

Wen uw hond stapje voor stapje aan het snuitje, door hem bijv. tijdens het omdoen een snoepje te geven, zodat hij het niet als vervelend, maar als iets positiefs ervaart.

S Hur du väljer rätt nossele för din hund:

- Ta hundens mått med ett mättband så som bilden visar. Nosselen ska inte vara snäv.
- Placera pekfingret under mättbandet för att få tillräckligt med utrymme för att hunden ska vara bekväm, dra inte åt.

3. Prova den valda nosselen på din hund. Kontrollera passformen genom att dra med fingret innanför nosöglan. Din hund måste kunna flämta och ha fria tungrörelser.
Bättre att den sitter lite för löst än för snävt.

Prova ut nosselen:

- Placer nosöglan över hundens nos och se till att den har en bekväm passform.
- Dra nackremmen bakom huvudet och fäst spännet. Se till att nackremmen inte är vriden.
- Dra i änden av remmen för att spänna nosselen. Spänne inte för hårt.

Viktigt:

- Se till att du valt rätt storlek på nosselen för din hund.
- Var en ansvarsfull hundägare! Lämna inte din hund oövervakad när den bär nosselen. Nosselen bör inte bäras under en längre tid.

Nosselen får inte användas för att straffa din hund.

Hjälp din hund att vänja sig vid nosselen, t.ex. genom att belöna med godis genom nosöglan när du tar på hunden nosselen. Detta kommer att ge en positiv förstärkning.

DK Sådan vælger du den rette snuderem for din hund:

- Tag et målebånd, for at måle hunden på de viste steder. Snuderemmen behøver ikke at være stram.
- Læg din pegefingre under målebåndet, for at sikre, at der er nok plads; målebåndet skal ikke lægges for stramt.

3. Den udvalgte snuderem tilpasses hunden. Kontroller pasformen, ved at køre en finger under snuderemmen. Hunden skal være i stand til at kunne ånde og frit at bevæge tungen.
Hellere lidt for løst end for stramt!

Sådan tilpasses snuderemmen:

- Læg snuderemmen over din hunds snude og sikre at den sidder behagligt.
- Luk nakkeremmen bag ved hovedet. Vær opmærksom på at den ikke er drejet.

3. Træk for enden af remmen, for at sikre snuderemmen. Den må ikke trækkes for fast!

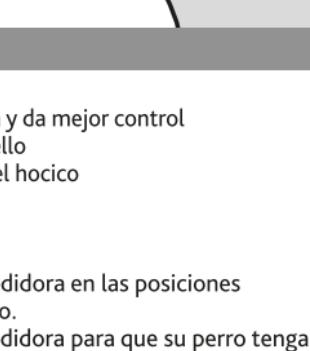
OBS:

- Sikre, at du har den passende snuderem for din hund.
- Vær en ansvarsbevidst hundeejer! Lad din hund ikke være under opsyn med snuderemmen. Derudover bør snuderemmen ikke bæres over længere tid.

• En snuderem burde ikke bruges til afstraffelse.

• Vær din hund i forvejen til snuderemmen, i det du f.eks. giver godbidder igennem snuderemmen imens den sættes på, for at skabe positive koblinger med snuderemmen.

TRIXIE



(E) Bozal Ajustable

- muy cómodo de llevar
- anilla con forma D que permite dirigir la cabeza y da mejor control
- tiras de cierre completamente ajustables al cuello
- completamente ajustable a la circunferencia del hocico
- nylon, con acolchado de Neopreno extra suave

Elegir el bozal adecuado para su perro:

- Tome las medidas del perro con una cinta medidora en las posiciones mostradas. El bozal no debe de estar apretado.
- Coloque su dedo índice debajo de la cinta medidora para que su perro tenga suficiente espacio y se sienta cómodo, no lo ajuste.
- Póngale el bozal a su perro y compruebe el ajuste recorriendo con su dedo la cinta del hocico. Su perro debe de poder jadear y tener libertad de movimiento para su lengua.

¡Mejor un poco suelto que demasiado apretado!

Ajustar el bozal:

- Coloque el bozal encima del hocico de su perro, asegurándose de que el ajuste sea cómodo para el perro.
- Lleve la cinta del cuello detrás de la cabeza y cierre las hebillas. Asegúrese de que la cinta del cuello no esté doblada.
- Tire del final de la cinta para ajustar el bozal. No lo apriete demasiado.

Atención:

- Asegúrese de haber elegido el tamaño correcto del bozal para su perro.
- Sea un dueño responsable. No deje a su perro sin supervisión mientras lleve el bozal. El bozal no debería llevarse durante un largo período de tiempo.
- El bozal no debe usarse para castigar al perro.
- Ayúdale a su perro a acostumbrarse al bozal, p.ej. dándole premios mientras se ajuste el bozal. Esto reforzará positivamente el bozal.

(P) Açaime de Tiras

- confortável
- óptimo para obediência graças ao engate para trela
- tira do pescoço totalmente ajustável, com fecho de encaixe
- circunferência do focinho totalmente ajustável
- em nylon, com forro em neopreno extra macio

Como escolher o açaime de tiras correcto para o seu cão:

- Tirar as medidas do cão com uma fita métrica nas posições indicadas. O açaime de tiras não deve ficar apertado.
- Colocar o dedo indicador debaixo da fita métrica para assim assegurar espaço suficiente para que o cão esteja confortável, não apertar mais.
- Colocar o açaime de tiras escolhido no seu cão. Verificar se assenta bem, deslizando o seu dedo no interior da tira do focinho. O cão deve poder respirar e movimentar a língua livremente.

É melhor um pouco solto do que apertado demais!

Colocar o açaime de tiras:

- Colocar o açaime de tiras sobre o focinho do cão, assegurando que assenta confortavelmente.
- Passar a tira do pescoço para a parte de trás da cabeça e fechar o fecho de encaixe. Assegurar que a tira do pescoço não fica torcida.
- Puxar a extremidade da tira para fixar o açaime. Não apertar demais.

Atenção:

- Assegurar que escolheu o tamanho correcto de açaime de tiras para o seu cão.
- Seja um dono responsável! Não deixar o cão sem supervisão quando estiver a utilizar o açaime. O açaime de tiras não deve ser utilizado por longos períodos de tempo.
- O açaime não deve ser utilizado para castigar o cão.
- Ajudar o cão a habituar-se ao açaime, por exemplo dando guloseimas através do mesmo quando o estiver a apertar. Isto irá proporcionar um reforço positivo para o cão.

(PL) Kaganiec

- Komfortowe do noszenia
- Pierścień pozwala na prowadzenie za głowę, zapewniając lepszą kontrolę
- W pełni regulowany pasek szyjny
- W pełni regulowany obwód kufy
- Nylonowy, z dodatkowym, miękkim podbiciem z neoprenem

Wybór właściwego kagańca dla twojego psa:

- Wykonaj pomiar psa za pomocą taśmy mierniczej we wskazanych miejscach. Kaganiec nie powinien być ciasny.
- Umieść palec wskazujący pod taśmą mierniczą, aby zapewnić odpowiednią przestrzeń dla psa, nie zaciśkać jej.
- Dopuszcz wybrany kaganiec do swojego psa. Sprawdź dopasowanie, przesuwając palec wewnętrz paska wokół pyska. Twój pies musi być w stanie dyszeć i swobodnie poruszać językiem.

Lepiej trochę za luźno niż za ciasno!

Dopasowanie kagańca:

- Umieść kaganiec na pysku nad nosem psa, upewniając się, że ma wygodne dopasowanie.
- Przyłoż pasek na szyję za głowę i zaciśnij klamry łącząc części. Upewnij się, że pasek na szyi nie jest skręcony.
- Pociągnij za koniec paska, aby zabezpieczyć położenie kagańca. Nie przekrój.

Uwaga:

- Upewnij się, że wybrałeś odpowiedni rozmiar kagańca dla swojego psa.

- Bądź odpowiedzialnym właścicielem psa! Nie pozostawiaj psa bez opieki podczas noszenia kagańca. Nie powinien on być noszony przez dłuższy czas.

- Kaganiec nie powinien być używany do karania psa.

- Pomóż swojemu psu przyzwyczaić się do kagańca, np. dając przysmaki przez kaganiec podczas mocowania. Zapewni to pozytywne wzmacnianie jego odbioru przez zwierzę.

(CZ) Náhubek smyčka

- pohodlně se nosí
- kroužek umožnuje vedení za hlavu a lepší ovládání psa
- plně nastavitelný krční řemínek se zapínáním na druky
- plně nastavitelný obvod čumáku
- nylon, s extrémně měkkým neoprenovým polstrováním

Výběr správné velikosti náhubku pro vašeho psa:

- Vyberte velikost náhubku podle míry, kterou jste změřili. Náhubek by neměl být těsný.
- Umístěte ukazováček pod pásky, abyste zajistili dostatek místa pro pohodlí psa, neutahujte jej.
- Vybraný náhubek nasadte. Ověřte si, zda se vám podaří držet prst uvnitř popruhu. Váš pes musí být schopen dýchat a mít volný pohyb jazyka.

Pokud je náhubek volnější je lepší, než kdyby byl příliš těsný.

Instalace náhubku:

- Umístěte smyčku na čumák a ujistěte se, že je psovi pohodlná.
- Nasadte popruh za krk za hlavu a spojte součásti spony dohromady. Ujistěte se, že popruh na krk není zkroucený.
- Vytáhněte koncem popruhu a zajistěte smyčku.

Pozor:

- Zkontrolujte, zda jste pro svého psa zvolili správnou velikost náhubku.
- Buďte odpovědným majitelem psa! Nenechávejte svého psa bez dozoru při nosení náhubku. Náhubek by se neměl nosit delší dobu, ani by neměl sloužit k potrestání psa.

- Umožněte psovi si nejprve na nošení náhubku zvyknout, např. tím, že mu budete dávat po nasazení pamlsky. To zajistí pozitivní zkušenost s nošením.

(RUS) Намордник-петля

- с дополнительной мягкой обивкой
- удобный и практичный
- с D-кольцом для эффективного управления головой собаки
- плавно регулируется под особенности морды и шеи собаки
- нейлон

Как выбрать намордник-петлю для вашей собаки:

- Измерьте собаку в указанных местах с помощью измерительной ленты или рулетки. Намордник не должен прилегать слишком плотно.
- Поместите указательный палец под ленту, чтобы убедиться, что там достаточно места. Не затягивайте сильно ленту.

- Наденьте выбранный намордник на собаку. Проверьте, хорошо ли он сидит, удерживая палец под ремешком. Собака должна свободно дышать и двигать языком.

Лучше, если будет немного свободно, чем слишком туго!

Как отрегулировать намордник:

- Поместите намордник поверх носа собаки, убедитесь, что он хорошо сел.
- Застегните пряжки шейного ремешка. Проверьте, что он не перекрутился.

- Потяните конец ремешка, чтобы зафиксировать намордник на морде. Не затягивайте слишком сильно!

Внимание:

- Убедитесь, что выбрали подходящий по размеру намордник для вашей собаки.
- Будьте ответственным владельцем! Не оставляйте свою собаку без присмотра в наморднике-петле. Собака не должна носить данный намордник в течение длительного периода времени.

- Не используйте намордник для наказания собаки.

- Помогите собаке привыкнуть к наморднику, например, давая ей лакомство при надетом наморднике. Это обеспечит позитивное подкрепление.